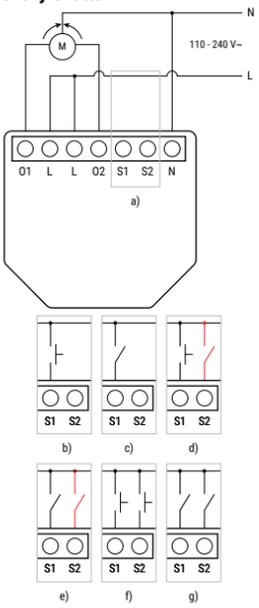


Shelly Shutter



For UK PSTI Act Statement of Compliance scan the QR code



User and safety guide

Shelly Shutter

A cover controller with power measurement Referred to in this document as "the Device"

Safety information

For safe and proper use, read this guide, and any other documents accompanying this product. Keep them for future reference. Failure to follow the installation procedures can lead to malfunction, danger to health and life, violation of law, and/or refusal of legal and commercial guarantees (if any). Shelly Europe Ltd. is not responsible for any loss or damage in case of incorrect installation or improper operation of this device due to failure to follow the user and safety instructions in this guide.

⚠ This sign indicates safety information.
⚠ This sign indicates an important note.
⚠ WARNING! Risk of electric shock. Installation of the Device to the power grid must be performed carefully by a qualified electrician.
⚠ WARNING! Before making any changes to the connections, ensure there is no voltage present at the Device terminals.
⚠ CAUTION! Connect the Device only to a power grid and appliances that comply with all applicable regulations. A short circuit in the power grid or any appliance connected to the Device can cause fire, property damage, and electric shock.
⚠ CAUTION! The Device may be connected to and control only electric circuits and appliances that comply with the applicable standards and safety norms.
⚠ CAUTION! Do not connect the Device to appliances that exceed the specified maximum electric load.
⚠ CAUTION! Connect the Device only in the way shown in these instructions. Any other method could cause damage and/or injury.
⚠ WARNING! Before installing the Device, turn the circuit breakers off. Use a suitable test device to make sure there is no voltage on the wires you want to connect. When you are sure that there is no voltage, proceed to the installation.
⚠ CAUTION! The Device and the appliances connected to it, must be secured by a cable protection switch in accordance with EN60989-1 (tripping characteristic B or C, max. 16 A rated current, min. 6 kA interrupting rating, energy limiting class 3).
⚠ CAUTION! Do not use the Device if it shows any sign of damage or defect.
⚠ CAUTION! Do not attempt to repair the Device yourself.
⚠ CAUTION! The Device is intended only for indoor use.
⚠ CAUTION! Keep the Device away from dirt and moisture.
CAUTION! Do not allow children to play with the buttons/switches connected to the Device. Keep the devices (mobile phones, tablets, PCs) for remote control of Shelly away from children.

Product description

Shelly Shutter is a compact cover controller with power measurement. It allows remote control of shutters, shades, blinds, etc., from a mobile phone, tablet, PC, or home automation system. The Device has an embedded web interface to monitor, control, and adjust its settings. The web interface is accessible at <https://192.168.33.1> when connected directly to the Device access point or at its IP address when accessed from the same network. The Device can access and interact with other smart devices and automation systems if they are in the same network infrastructure. Shelly Europe Ltd. provides APIs for the devices, their integration, and cloud control. For more information, visit <https://shelly-api-docs.shelly.cloud>.
Ⓞ The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.

Installation instructions

Ⓞ To connect the Device, we recommend using solid single-core wires or stranded wires with ferrules. The wires should have insulation with increased heat resistance, not less than PVC T105°C (Z21°F).
Ⓞ Do not use buttons or switches with built-in LED or neon glow lamps.
Ⓞ When connecting wires to the Device terminals, consider the specified conductor cross section and stripped length. Do not connect multiple wires into a single terminal.
Ⓞ For security reasons, after you successfully connect the Device to the Neutral wire, we recommend that you disable or password-protect the Device AP (Access Point).
Ⓞ To perform a factory reset of the Device, press and hold the Reset/control button for 10 seconds.
Ⓞ To enable the access point and the Bluetooth connection of the Device, press and hold the Reset/control button for 5 seconds.
Ⓞ Do not use L terminal(s) of the device to power other devices.

Installing the device:

1. Connect the two L terminals to the Live wire and the N terminal to the Neutral wire.
 2. Connect the common motor terminal/wire to the Neutral wire.
 3. Connect the motor direction terminals/wires to the O1 and O2 terminals*.
- *The outputs can be reconfigured in the Device settings to match the required rotation direction. After you install the Device, continue with configuring its inputs:
- Single input: Control the cover with a single button/switch.
 - Dual input: Control the cover with 2 buttons/switches.
 - Detached mode: Control the cover only remotely.

Single input
To use the Device in Single input mode, connect a button or a switch to the Live wire and to the S1 terminal. Use Fig. 1 b) for a Button input or Fig. 1 c) for a Switch input.
You can configure the input as a Button or Switch in the Device settings.

- Button input: Each button press cycles between open, stop, close, stop, etc.
- Switch input: Each switch toggle cycles through open, stop, close, stop, etc.

In Single input mode Shelly Shutter has Safety switch functionality. To implement it, connect the safety switch to the Live wire and to the S2 terminal. Use Fig. 1 d) for a Button input or Fig. 1 e) for a Switch input. You can configure the Safety switch

English

Wiring diagram

Fig. 1. Wiring

Legend

- O1, O2: Cover control output terminals
 - Live terminal (110-240 V~)
 - S1, S2: Switch input terminals
 - N: Neutral terminal
 - N: Neutral terminal
- Wires**
- L: Live wire (110-240 V~)
 - N: Neutral wire

Deutsch

Anschlussplan

Abb. 1. Verkabelung

Legende

- O1, O2: Abdeckungssteuerungs-Ausgangsklemmen
- L: Klemme für Phasenleiter (110-240 V~)
- S1, S2: Schaltereingangsklemmen
- N: Klemme für Neutralleiter
- L: Phasenleiterkabel (110-240 V~)
- N: Neutralleiterkabel

Schema elettrico

Fig. 1. Cablatura

Leggenda

- O1, O2: Terminali di uscita del controllo della copertura
- L: Terminale di fase (110-240 V~)
- S1, S2: Terminali di ingresso dell'interruttore
- N: Terminale di neutro
- L: Cavo di Fase (110-240 V~)
- N: Cavo neutro

Español

Esquema eléctrico

Imagen 1. Cableado

Legenda

- O1, O2: Cubierta de los terminales de salida de control
- L: Terminal de fase (110-240 V~)
- S1, S2: Terminal de entrada del interruptor
- N: Terminal neutro
- Cables
- L: Cable de fase (110-240 V~)
- N: Cable neutro

English

Obstacle detection

Shelly Shutter can detect obstacles. You can configure the Obstacle detection in the Device settings. When both switches turned on, the Device follows the last engaged switch. Turning off of the last engaged switch stops the cover movement, even if the other switch is still on. To move the cover in the opposite direction, turn the other switch off and on again.

Detached mode

In Detached mode, you can control the Device only through the embedded web interface or a mobile application. Buttons or switches connected to the Device cannot control the cover. To use the Device in Detached mode, connect it as shown in Fig. 1 a).

Specifications

Physical

- Size (HxWxD): 37x42x16 mm / 1.46x1.65x0.63 in
- Weight: 30 g / 1.06 oz
- Screw terminals max torque: 0.4 Nm / 3.5 lbin
- Conductor cross section: 0.2 to 2.5 mm² / 24 to 14 AWG (solid, stranded, and bootlace ferrules)
- Conductor stripped length: 6 to 7 mm / 0.24 to 0.28 in
- Mounting Wall box
- Shell material: Plastic
- Shell color: Black
- Terminals color: Black

Environmental

- Ambient working temperature: 20°C to 40°C / 68°F to 105°F
- Humidity: 30% to 70% RH
- Max. altitude: 2000 m / 6562 ft

Electrical

- Power supply: 110-240V~ 50/60 Hz
- Power consumption: < 1.4 W

Output circuits ratings

- Max. switching voltage: 240 V~
- Max. switching current: 4 A

Sensors and meters

- Internal-temperature sensor: Yes
- Voltmeter (AC): Yes
- Ammeter (AC): Yes

Safety functions

- Overheating protection: Yes
- Overvoltage protection: Yes
- Overcurrent protection: Yes
- Overpower protection: Yes
- Obstacle detection: Yes
- Safety switch: Yes

Radio

- Protocol: 802.11 b/g/n
- RF band: 2401 - 2483 MHz
- Max. RF power: < 20 dBm
- Range: Up to 50 m / 164 ft outdoors, up to 30 m / 98 ft indoors (depending on local conditions)

Bluetooth

- Protocol: 4.2
- RF band: 2402 - 2480 MHz
- Max. RF power: < 4 dBm
- Range: Up to 30 m / 98 ft outdoors, up to 10 m / 33 ft indoors (depending on local conditions)

Microcontroller unit

- CPU: ESP-Shelly-C38F
- Flash: 8 MB

Firmware capabilities

- Schedules: 20
- Webhooks (URL actions): 20 with 5 URLs per hook
- Wi-Fi range extender: Yes
- BLE Gateway: Yes
- Scripting: Yes
- MQTT: Yes
- Encryption: Yes

Shelly Cloud inclusion

The Device can be monitored, controlled, and set up through our Shelly Cloud home automation service. You can use the service through either our Android, iOS, or Harmony OS mobile application or through any internet browser at <https://control.shelly.cloud/>. If you choose to use the Device with the application and Shelly Cloud service, you can find instructions on how to connect the Device to the Cloud and control it from the Shelly app in the application guide: <https://shelly.link/app-guide>.

Troubleshooting

Describe any encountered problems with the installation or operation of the Device, check its knowledge base page: <https://shelly.link/Support>

Declaration of Conformity

Shelly Europe Ltd. declares that the radio equipment type for Shelly Shutter is in compliance with Directive 2014/53/EU, 2014/53/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. The full text of the UE declaration of conformity is available at the following internet address: https://shelly.link/Support_DoC

Manufacturer: Shelly Europe Ltd.

Address: 51 Cherni Vrah Blvd., bldg. 3, fl. 2-3, Sofia, Bulgaria
Tel.: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Official website: <https://www.shelly.com>

Changes in contact information are published by the Manufacturer on the official website.

All rights to the trademark Shelly® and all other intellectual rights associated with this Device belong to Shelly Europe Ltd.

Deutsch

Benutzer- und Sicherheitsanleitung

Shelly Shutter

Eine Abdeckungssteuerung mit Leistungsmes-

sung
In diesem Dokument als "das Gerät" bezeichnet

Sicherheitsinformationen

Lesen Sie diese Anleitung und alle anderen Dokumente, die diesem Produkt beiliegen, um es sicher und ordnungsgemäß zu verwenden. Bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung der Installationsanweisungen kann zu Fehlfunktionen, Gefahren für Gesundheit und Leben, Gesetzverstößen und/oder zur Verweigerung gesetzlicher und kommerzieller Garantien (falls vorhanden) führen. Shelly Europe Ltd. haftet nicht für Verluste oder Schäden, die durch eine fehlerhafte Installation oder einen unsachgemäßen Betrieb des Geräts aufgrund der Nichtbeachtung der Benutzer- und Sicherheitsanweisungen in dieser Anleitung entstehen.
⚠ Dieses Zeichen weist auf Sicherheitsrisikohinweise hin.
⚠ Dieses Zeichen weist auf einen wichtigen Hinweis hin.
⚠ WARNUNG! Gefahr eines Stromschlags. Die Installation des Geräts an das Stromnetz muss sorgfältig von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchgeführt werden.
⚠ WARNUNG! Bevor Sie Änderungen an den Anschlüssen vornehmen, stellen Sie sicher, dass an den Geräteklemmen keine Spannung anliegt und die Abdeckung nicht steuert.
⚠ ACHTUNG! Schließen Sie das Gerät nur an ein Stromnetz und Geräte an, die allen geltenden Vorschriften entsprechen. Ein Kurzschluss im Stromnetz oder in einem an das Gerät angeschlossenen Gerät kann zu Bränden, Sachschäden und Stromschlägen führen.
⚠ WARNUNG! Das Gerät darf nur an Stromkreise und Geräte angeschlossen und gesteuert werden, die den geltenden Normen und Sicherheitsnormen entsprechen.
⚠ ACHTUNG! Schließen Sie das Gerät nicht an Geräte an, die die angegebene maximale elektrische Belastung überschreiten.
⚠ ACHTUNG! Schließen Sie das Gerät nur auf die in dieser Anleitung beschriebene Weise an. Jede andere Methode kann zu Schäden und/oder Verletzungen führen.
⚠ WARNUNG! Schalten Sie vor der Installation des Geräts die Stromkreisunterbrecher aus. Verwenden Sie ein geeignetes Prüfgerät, um sicherzustellen, dass an den anzuschließenden Drähten keine Spannung vorhanden ist. Wenn Sie sicher sind, dass keine Spannung vorhanden ist, fahren Sie mit der Installation fort.
⚠ ACHTUNG! Das Gerät und die daran angeschlossenen Geräte müssen durch einen Leitungsschutzschalter nach EN60898-1 abgesichert sein (Auslösecharakteristik B oder C, max. 16 A Nennstrom, min. 6 kA Ausschaltvermögen, Energiebegrenzungsklasse 3).
⚠ ACHTUNG! Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es Anzeichen von Beschädigungen oder Defekten aufweist.
⚠ ACHTUNG! Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.
⚠ ACHTUNG! Das Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.
⚠ ACHTUNG! Halten Sie das Gerät von Schutz und Feuchtigkeit fern.
⚠ ACHTUNG! Erlauben Sie Kindern nicht, mit den an das Gerät angeschlossenen Tasten/Schaltern zu spielen. Halten Sie die Geräte (Mobiltelefone, Tablets, PCs) zur Fernsteuerung des Shelly von Kindern fern.

Produktbeschreibung

Shelly Shutter ist eine kompakte Abdeckungssteuerung mit Leistungsmessung, der Fernsteuerung von Rollläden, Jalousien und Markisen über ein Mobiltelefon, ein Tablet, einen PC oder ein Hausautomationssystem ermöglicht. Das Gerät verfügt über eine integrierte Webchnittstelle zur Überwachung, Steuerung und Anpassung seiner Einstellungen. Die Webchnittstelle ist unter <https://192.168.33.1> zugänglich, wenn sie direkt mit dem Zugangspunkt des Geräts verbunden ist, oder unter seiner IP-Adresse, wenn es mit demselben Netzwerk verbunden ist. Das Gerät kann auf andere intelligente Geräte oder Automatisierungssysteme zugreifen und mit ihnen interagieren, wenn sie sich in derselben Netzwerkstruktur befinden. Shelly Europe Ltd. bietet APIs für die Geräte, ihre Integration und die Cloud-Steuerung. Für weitere Informationen besuchen Sie <https://shelly-api-docs.shelly.cloud>.

⚠ Das Gerät wird mit einer werkseitig installierten Firmware geliefert. Um es auf dem neuesten Stand und sicher zu halten, stellt Shelly Europe Ltd. die neuesten Firmware-Updates kostenlos zur Verfügung. Sie können auf die Updates entweder über die eingebaute Weboberfläche oder über die Shelly Smart Control Mobilanwendung zugreifen, wo Sie Details über die neueste Firmware-Version finden können. Die Entscheidung, die Firmware-Updates zu installieren oder nicht, liegt in der alleinigen Verantwortung des Benutzers. Shelly Europe Ltd. haftet nicht für Konformitätsmängel des Geräts, die darauf zurückzuführen sind, dass der Benutzer die verfügbaren Updates nicht rechtzeitig installiert hat.

Installationsanleitung

- Für den Anschluss des Geräts empfehlen wir die Verwendung von einadrigen Volladräten oder Litzenadern mit Schutzisolation. Die Drähte sollten eine Isolierung mit erhöhter Wärmebeständigkeit haben, mindestens PV T105°C (Z21°F).
- Verwenden Sie keine Tasten oder Schalter mit eingebauten LED- oder Neonglühlampen.
- Berücksichtigen Sie beim Anschluss von Drähten an die Geräteklemmen den angegebenen Leiterquerschnitt und die Absolutlänge. Schließen Sie nicht mehrere Drähte an eine einzige Klemme an.
- Nachdem Sie das Gerät erfolgreich mit dem lokalen Wi-Fi-Netzwerk verbunden haben, empfehlen wir Ihnen aus Sicherheitsgründen, den Geräte-AP (Access Point) zu deaktivieren oder mit einem Passwort zu schützen.
- Um das Gerät auf die Werkseseinstellungen zurückzusetzen, halten Sie die Steuertaste 10 Sekunden lang gedrückt.
- Um den Zugangspunkt und die Bluetooth-Verbindung des Geräts zu aktivieren, halten Sie die Steuertaste 5 Sekunden lang gedrückt.
- Verwenden Sie den/die L-Anschluss(e) des Geräts nicht zur Stromversorgung anderer Geräte.

Installation des Geräts:

1. Verbinden Sie die beiden L-Klemmen mit dem Phasenleiterkabel und die N-Klemme mit dem Neutralleiterkabel.
2. Verbinden Sie die gemeinsame Motorklemme/-leitung mit dem Neutralleiterkabel.
3. Verbinden Sie die Motorrichtungsklemmen/-leitung mit den O1- und O2-Klemmen*.

*Die Ausgänge können in den Geräteinstellungen neu konfiguriert werden, um sie an die erforderliche Drehrichtung anzupassen.

Nachdem Sie das Gerät installiert haben, fahren Sie mit der Konfiguration seiner Eingänge fort:

- Einzelingang: Bedienen Sie die Abdeckung mit einem einzelnen Taster/Schalter.
- Doppelingang: Halten Sie den/die Abdeckung mit 2 Tastern/Schaltern.
- Abgetrennter Modus: Bedienen Sie die Abdeckung nur aus der Ferne.

Einzelingang

Um das Gerät im Einzel-Eingangsmodus zu verwenden, schließen Sie einen Taster oder Schalter an die Live Ader und an die S1 Klemme an. Verwenden Sie Abb. 1 b) für einen Tasteneingang oder Abb. 1 c) für einen Schaltereingang. Sie können den Sicherheitsschalter in den Geräteinstellungen so konfigurieren, dass die Abdeckungs-bewegung entweder vollständig gestoppt oder gestoppt und umgekehrt wird.

Doppelingang

Um das Gerät im Doppel-Eingangs-Modus zu verwenden, schließen Sie einen Taster oder Schalter an das Phasenleiter-Kabel und an die S1 bzw. S2-Klemmen an. Verwenden Sie Abb. 1) für einen Tasteneingang oder Abb. 1 g) für einen Schaltereingang. Bei Tasteneingabe bewirkt jeder Tastendruck Folgendes:

- Die Abdeckung bewegt sich in die entsprechende Richtung, bis der Endpunkt erreicht ist.
- Die Abdeckung wird angehalten, wenn sie sich in dieselbe Richtung bewegt.
- Die Bewegung der Abdeckung wird umgekehrt, bis der Endpunkt erreicht ist, wenn sich die Abdeckung in die entgegengesetzte Richtung bewegt.

Bei Schaltereingabe führt jeder Kipp-schalter folgendes aus:

- Wenn er eingeschaltet wird, bewegt sich die Abdeckung in die entsprechende Richtung, bis der Endpunkt erreicht ist.
- Wenn er ausgeschaltet wird, stoppt die Bewegung der Abdeckung.
- Wenn beide Schalter eingeschaltet sind, folgt das Gerät dem zuletzt betätigten Schalter. Das Ausschalten des zuletzt betätigten Schalters

stoppt die Bewegung der Abdeckung, auch wenn der andere Schalter noch eingeschaltet ist. Um die Abdeckung in die entgegengesetzte Richtung zu bewegen, schalten Sie den anderen Schalter aus und wieder ein.

Abgetrennter Modus

Im abgetrennten Modus können Sie das Gerät nur über die eingebaute Webchnittstelle oder eine mobile Anwendung steuern. Mit dem Gerät verbundene Tasten oder Schalter können die Abdeckung nicht steuern.

Um das Gerät im abgetrennten Modus zu verwenden, schließen Sie es wie in Abb. 1 a) gezeigt an.

Hinderniserkennung

Shelly Shutter kann Hindernisse erkennen. Sie können die Hinderniserkennung in den Geräteinstellungen so konfigurieren, dass die Abdeckung entweder vollständig angehalten oder angehalten und zurückgefahren wird, wenn ein Hindernis erkannt wird. Sie können die Hinderniserkennung für eine oder beide Richtungen aktivieren oder deaktivieren.

Spezifikation

Physik

- Abmessungen (HxBxT): 37x42x16 mm / 1.46x1.65x0.63 in
- Gewicht: 30 g / 1.06 oz
- Schraubklemmen max Drehmoment: 0.4 Nm / 3.5 lbin
- Querschnitt des Leiters: 0.2 bis 2.5 mm² / 24 bis 14 AWG (Voll-, Litzen- und Aderendhülsen)
- Absolutlänge des Leiters: 6 bis 7 mm / 0.24 bis 0.28 in
- Montage: Wanddose
- Gehäusematerial: Kunststoff
- Gehäusefarbe: Schwarz
- Farbe der Klemmen: Schwarz

Umwelt

- Arbeitstemperatur: 20°C bis 40°C / -5°F bis 105°F
- Luftfeuchtigkeit: 30% bis 70% RH
- Max. Höhe ü.M.: 2000 m / 6562 ft

Elektrisch

- Leistungsaufnahme: 110-240V~ 50/60 Hz
- Leistungsaufnahme: < 1.4 W

Nennwerte der Ausgangskreise

- Max. Schaltspannung: 240 V~
- Max. Schaltstrom: 4 A

Sensoren, Messgeräte

- Interner Temperatursensor: Ja
- Voltmeter (AC): Ja
- Amperemeter (AC): Ja

Sicherheitsfunktionen

- Überhitzungsschutz: Ja
- Überspannungsschutz: Ja
- Überstromschutz: Ja
- Überlastungsschutz: Ja
- Hinderniserkennung: Ja
- Sicherheitsschalter: Ja

Radio

- WLAN
 - Protokoll: 802.11 b/g/n
 - HF-Band: 2401 - 2483 MHz
 - Max. HF-Leistung: < 20 dBm
 - Reichweite: Bis zu 50 m / 164 ft im Freien, bis zu 30 m / 98 ft in Gebäuden (abhängig von den baulichen Gegebenheiten)

Bluetooth

- Protokoll: 4.2
- HF-Band: 2402 - 2480 MHz
- Max. HF-Leistung: < 4 dBm
- Reichweite: Bis zu 30 m / 98 ft im Freien, bis zu 10 m / 33 ft in Gebäuden (abhängig von den baulichen Gegebenheiten)

Microcontroller unit

- CPU: ESP-Shelly-C38F
- Flash: 8 MB

Firmware-Funktionen

- WebHooks (URL-Aktionen): 20 mit 5 URLs pro Hook
- Wi-Fi Range Extender: Ja
- BLE Gateway: Ja
- Scripting: Ja
- MQTT: Ja
- Verschlüsselung: Ja

Shelly Cloud-Einbindung

Das Gerät kann über unseren Shelly Cloud Hausautomationsservice überwacht, gesteuert und eingerichtet werden. Sie können den Dienst unter <https://www.shelly.com> verwenden. Für weitere Informationen besuchen Sie <https://shelly-api-docs.shelly.cloud>.

Wenn Sie sich dafür entscheiden, das Gerät mit der Anwendung und dem Shelly Cloud-Dienst zu verwenden, finden Sie Anweisungen zur Verbindung des Geräts mit der Cloud und zu seiner Steuerung über die Shelly-App im Anwendungshandbuch: <https://shelly.link/app-guide>.

Störungsbeseitigung

Soilten Sie Probleme mit der Installation oder dem Betrieb des Geräts haben, sehen Sie auf der entsprechenden Wissensdatenbank-Seite nach: <https://shelly.link/Support>

Konformitätserklärung

Wir erklären, Shelly Europe Ltd., dass die Funkanlage Typ Shelly Shutter der Richtlinie 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse: https://shelly.link/Support_DoC

Hersteller: Shelly Europe Ltd.

Address: 51 Cherni Vrah Blvd., 51, Gebäude 3, Etage 2-3, Sofia 1407, Bulgarien
Tel.: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Offizielle Website: <https://www.shelly.com>

Änderungen der Kontaktdaten werden vom Hersteller auf dessen offiziellen Website veröffentlicht.

Alle Rechte an der Marke Shelly® und anderen geistigen Eigentümern stehen im Zusammenhang mit diesem Gerät gehören Shelly Europe Ltd.

Italiano

Guida all'uso e alla sicurezza

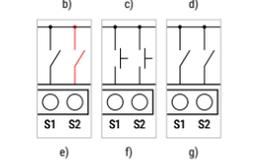
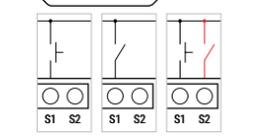
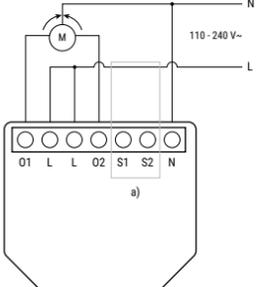
Shelly Shutter

Un controller per coperture con misurazione della potenza
Nel presente documento viene indicato come "il Dispositivo"

Informazioni sulla sicurezza

Per un uso sicuro e corretto, leggere questa guida e tutti gli altri documenti che accompagnano questo prodotto. Conservarli per future consultazioni. La mancata osservanza delle procedure di installazione può causare malfunzionamenti, pericoli per la salute e la vita, violazione della legge e/o rifiuto delle garanzie legali e commerciali (se presenti). Shelly Europe Ltd. non è responsabile di eventuali perdite o danni in caso di installazione errata o di funzionamento improprio del dispositivo a causa della mancata osservanza delle istruzioni d'uso e di sicurezza contenute in questa guida.
⚠ Questo cartello indica le informazioni sulla sicurezza.
⚠ AVVERTENZA! Rischio di scosse elettriche. L'installazione del Dispositivo alla rete elettrica deve essere eseguita con cura da un elettricista qualificato.
⚠ AVVERTENZA! Prima di apportare qualsiasi modifica ai collegamenti, accertarsi che non vi sia tensione sui terminali del Dispositivo.
⚠ ATTENZIONE! Collegare il Dispositivo solo a una rete elettrica e a dispositivi conformi a tutte le normative vigenti. Un cortocircuito nella rete elettrica o in qualsiasi apparecchio collegato al Dispositivo può causare incendi, danni materiali e scosse elettriche.
⚠ ATTENZIONE! Il Dispositivo può essere collegato e controllato solo circuiti e apparecchi elettrici conformi agli standard e alle norme di sicurezza applicabili.
⚠ ATTENZIONE! Non collegare il Dispositivo ad apparecchi che superano il carico elettrico massimo specificato.
⚠ ATTENZIONE! Collegare il Dispositivo solo nel modo indicato in queste istruzioni. Qualsiasi altro metodo potrebbe causare danni e/o lesioni.
⚠ AVVERTENZA! Disattivare l'interruttore generale dell'impianto prima di procedere con l'installazione. Utilizzare un tester adeguato per verificare l'assenza di tensione sui fili da collegare. Una volta accertata l'assenza di tensione, procedere all'installazione.
⚠ ATTENZIONE! Il Dispositivo e gli apparecchi ad esso collegati devono essere protetti da un interruttore di protezione dei cavi conforme alla norma EN60898-1 (caratteristica di intervento B o C, corrente nominale massima di 16 A, potere di interruzione minimo di 6 kA, classe di energia 3).
⚠ ATTENZIONE! Non utilizzare il Dispositivo se presenta segni di danni o difetti.
⚠ ATTENZIONE! Non tentare di riparare il Dispositivo da solo.
⚠ ATTENZIONE! Il Dispositivo è destinato esclusivamente all'uso interno

Shelly Shutter



For UK PSTI Act Statement of Compliance scan the QR code



Português

Manual do utilizador e de segurança

Shelly Shutter

Um controlador de cobertura com medição de potência

Referido neste documento como "o Dispositivo"

Informações de segurança
Para uma utilização segura e correcta, leia este manual e quaisquer outros documentos que acompanhem este produto. Guarde-os para referência futura. O não cumprimento dos procedimentos de instalação pode levar a mau funcionamento, perigo para a saúde e a vida, violação da lei e/ou recusa de garantias legais e comerciais (se existirem). A Shelly Europe Ltd. não se responsabiliza por quaisquer perdas ou danos em caso de instalação incorrecta ou funcionamento inadequado deste dispositivo devido ao não cumprimento das instruções de utilização e segurança contidas neste guia.

Este sinal indica informações de segurança. Este sinal indica uma nota importante. **ATENÇÃO!** Risco de choque eléctrico. A instalação do Dispositivo na rede eléctrica deve ser efectuada cuidadosamente por um electricista qualificado.

ATENÇÃO! Antes de efetuar quaisquer alterações às ligações, certifique-se de que não existe qualquer tensão presente nos terminais do Dispositivo.

CUIDADO! Ligue o Dispositivo apenas a uma rede eléctrica e a aparelhos que estejam em conformidade com todos os regulamentos aplicáveis. Um curto-circuito na rede eléctrica ou em qualquer aparelho ligado ao Dispositivo pode provocar incêndios, danos materiais e choques eléctricos.

CUIDADO! O Dispositivo só pode ser ligado e comandar circuitos eléctricos e aparelhos que estejam em conformidade com as normas e regras de segurança aplicáveis. **CUIDADO!** Não ligue o Dispositivo a aparelhos que excedam a carga eléctrica máxima especificada.

CUIDADO! Ligar o Dispositivo apenas da forma indicada nestas instruções. Qualquer outro método pode causar danos e/ou ferimentos.

ATENÇÃO! Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.

CUIDADO! O Dispositivo e os aparelhos e ele ligados devem ser protegidos por um interruptor de protecção de cabos em conformidade com a norma EN60898-1 (característica de disparo B ou C, máx. 16 A de corrente nominal, mín. 6 kA de capacidade de interrupção, classe de limitação de energia 3).

CUIDADO! Não utilize o Dispositivo se este apresentar qualquer sinal de dano ou defeito.

CUIDADO! Não tente reparar o Dispositivo por si próprio.

CUIDADO! O Dispositivo destina-se apenas a ser utilizado em interiores.

CUIDADO! Manter o Dispositivo afastado de sujidade e humidade.

CUIDADO! Não permita que as crianças brinquem com os botões/interruptores ligados ao Dispositivo. Mantenha os dispositivos (telemóveis, tablets, PCs) para controlo remoto do Shelly afastados das crianças.

Descrição do produto
Shelly Shutter é um controlador compacto para estores com medição de potência, que permite o controlo remoto de estores, cortinas, persianas, etc., através de smartphone, tablet, PC ou sistema de automação residencial.

O Dispositivo tem uma interface Web incorporada para monitorizar, controlar e ajustar as suas definições. A interface Web está acessível em <http://192.168.33.1> quando ligado diretamente ao ponto de acesso do Dispositivo ou no seu endereço IP quando ligado à mesma rede.

O Dispositivo pode aceder e interagir com outros dispositivos inteligentes ou sistemas de automação se estiverem na mesma infraestrutura de rede. A Shelly Europe Ltd. fornece APIs para os dispositivos, a sua integração e o controlo na nuvem. Para mais informações, visite <https://shelly-app-docs.shelly.cloud>.

O Dispositivo vem com firmware instalado de fábrica. Para o manter atualizado e seguro, a Shelly Europe Ltd. fornece gratuitamente as atualizações de firmware. Pode aceder às atualizações através da interface web incorporada ou da aplicação móvel Shelly Smart Control, onde pode encontrar detalhes sobre a versão mais recente do firmware. A escolha de instalar ou não as atualizações de firmware é da exclusiva responsabilidade do utilizador. A Shelly Europe Ltd. não será responsável por qualquer falta de conformidade do Dispositivo causada pela falta do utilizador em instalar as atualizações disponíveis de forma atempada.

Instruções de instalação
Para ligar o Dispositivo, recomendamos a utilização de fios sólidos de núcleo único ou fios entrançados com virolas. Os fios devem ter um isolamento com maior resistência ao calor, não inferior a PVC T105°C (Z21°F).

Não utilize lâmpadas ou interruptores com lâmpadas LED ou de néon incorporadas.
Para ligar os fios aos terminais do Dispositivo, tenha em consideração a secção transversal do condutor especificada e o comprimento da tira. Não ligue vários fios a um único terminal.
Por motivos de segurança, depois de ligar com êxito o Dispositivo à rede Wi-Fi local, recomendamos que desative o controle por palavra-passe o AP (Ponto de acesso) do Dispositivo.
Para efetuar uma reconfiguração de fábrica do Dispositivo, prima sem soltar o botão Controlo durante 10 segundos.
Para ativar o ponto de acesso e a ligação Bluetooth do Dispositivo, prima sem soltar o botão Controlo durante 5 segundos.
Não utilize o(s) terminal(is) L do dispositivo para alimentar outros dispositivos.

Instalar o dispositivo:

1. Ligue os dois terminais L ao fio Vivo e o terminal N ao fio Neutro.

2. Ligue o terminal/fio comum do motor ao fio Neutro.

3. Ligue os terminais/fios de direção do motor aos terminais O1 e O2*.

*As saídas podem ser reconfiguradas nas definições do dispositivo para corresponderem à direção de rotação necessária.

Depois de instalar o dispositivo, continue com a configuração das suas entradas:

• Único botão/interruptor.
• Entrada dupla: Controlar a cobertura com 2 botões/interruptores.
• Modo separado: Controlar a cobertura apenas à distância.

Português

Esquema elétrico

Fig. 1. Fiação

Legenda

Terminais do dispositivo

• **O1, O2:** Terminais de saída do controle de cobertura

• **L:** Terminal ativo (110-240 V~)

• **S1, S2:** Terminais de entrada do interruptor

• **N:** Terminal de Neutro

Cabos

• **L:** Cabo ativo (110-240 V~)

• **N:** Cabo Neutro

Fransçais

Schéma de câblage

Image 1. Câblage

Legénde

Bornes du dispositif

• **O1, O2:** Bornes de sortie de commande de couverture

• **L:** Borne pour la Phase (110-240 V~)

• **S1, S2:** Bornes d'entrée de l'interrupteur/du commutateur

• **N:** Borne pour le Neutre

Fils

• **L:** Fil Phase (110-240 V~)

• **N:** Fil Neutre

Polški

Schemat okablowania

Rys. 1. Okablowanie

Legend

Złącza okablowania

• **O1, O2:** Złącza wyjściowe do sterowania osłoną

• **L:** Złącze zasilające (110-240 V~)

• **S1, S2:** Złącza wejściowe do przelczników

• **N:** Terminal neutralny

Przewody

• **L:** Przewód pod napięciem (110-240 V~)

• **N:** Przewód neutralny

Nederlands

Bedringssschema

Fig. 1. Bedrading

Legend

Apparaat aansluitingen

• **O1, O2:** Bediening output aansluitingen

• **L:**Fase aansluiting (110-240 V~)

• **S1, S2:** Schakel input aansluitingen

• **N:** Neutrale aansluiting

Dradjes

• **L:** Fase draad (110-240 V~)

• **N:** Neutrale draad

Português

Entrada única
Para utilizar o dispositivo no modo de Entrada única, ligue um botão ou um interruptor ao fio Ativo e aos terminais S1 e S2, respetivamente. Utilize a Fig. 1 (f) para uma entrada de botão ou a Fig. 1 (g) para uma entrada de interruptor. Pode configurar a entrada como um botão ou interutor nas definições do Dispositivo.

• Entrada de botões: Cada botão premido alterna entre abrir, parar, fechar, parar, etc.

• Entrada de interruptor: Cada interruptor alterna entre abrir, parar, fechar, parar, etc.

No modo de Entrada única, o Shelly Shutter tem a funcionalidade de Interruptor de segurança. Para a implementar, ligue o interruptor de segurança ao fio Ativo e ao terminal S2. Utilize a Fig. 1 (e) para uma entrada de Botão ou a Fig. 1 (e) para uma entrada de Interruptor. Pode configurar o interruptor de segurança nas definições do dispositivo para parar completamente o parar e inverter a velocidade.

Entrada dupla
Para utilizar o dispositivo no modo de Entrada dupla, ligue um botão ou um interruptor ao fio Ativo e aos terminais S1 e S2, respetivamente. Utilize a Fig. 1 (f) para uma entrada de botão ou a Fig. 1 (g) para uma entrada de interruptor.

No caso da Entrada por botão, cada pressão no botão faz a seguinte:

• Desloca a cobertura na direção correspondente até atingir o ponto final.

• Para a cobertura, se estiver a mover-se na mesma direção.

• Inverte o movimento da tampa até atingir o ponto final, se a tampa estiver a mover-se na direção oposta.

No caso de uma Entrada de interruptor, cada interrutor basculante faz o seguinte:

• Quando ligado, move a tampa na direção correspondente até atingir o ponto final.

• Quando desligado, para o movimento da tampa.

Quando ambos os interruptores estão ligados, o dispositivo segue o último interruptor ativado. Desligar o último interruptor engatado para o movimento da cobertura, mesmo que o outro interruptor ainda esteja ligado. Para mover a cobertura na direção oposta, desligue e volte a ligar o outro interruptor.

Modo separado
No Modo separado, só é possível controlar o Dispositivo através da interface Web incorporada ou de uma aplicação móvel. Os botões ou interruptores ligados ao Dispositivo não podem controlar a tampa.

Para utilizar o Dispositivo no Modo separado, ligue-o como indicado na Fig. 1 (a).

Deteção de obstáculos
O Shelly Shutter pode detetar obstáculos. Pode configurar a deteção de obstáculos nas definições do dispositivo para parar completamente o parar e inverter o movimento da tampa, se for detetado um obstáculo.

É possível ativar ou desativar a deteção de obstáculos para uma ou ambas as direções.

Especificações Físico

• Tamanho (AxLxP): 37x42x16 mm / 1.46x1.65x0.63 in

• Peso: 30 g / 1.06 oz

• Tensão máxima de aperto nos terminais: 0.4 Nm / 3.5 lbin

• Secção transversal do condutor: 0.2 a 2.5 mm² / 24 a 14 AWG (ferrolos maços, entrançados e bootlace)

• Secção transversal do condutor: 6 a 7 mm / 0.24 a 0.28 in

• Montagem:Caixa de embutir

• Material da caixa: Plástico

• Cor da caixa: Preto

• Cor dos terminais: Preto

Ambiental

• Temperatura de funcionamento: -20°C a 40°C / -5°F a 105°F

• Umidade: 30% a 70% RH

• Altitude máxima:2000 m / 6562 ft

Elétrico

• Fonte de alimentação: 110-240V~ 50/60 Hz

• Consumo de energia: < 1.4 W

Classificações dos circuitos de saída

• Tensão máxima de comutação:240 V A

• Corrente máxima de comutação: 4 A

Sensores, contadores

• Sensor de temperatura interna:Sim

• Voltímetro (AC): Sim

• Amperímetro (AC): Sim

Funções de segurança

• Protecção contra sobrecarga: Sim

• Protecção contra sobretensão: Sim

• Protecção contra sobretensões: Sim

• Protecção contra sobrecarga: Si

• Deteção de obstáculos: Sim

• Interruptor de segurança: Sim

Rádio Wi-Fi

• Protocolo: 802.11 b/g/n

• Banda RF: 2402 - 2483 MHz

• Máx. Potência de RF: < 40 dBm

• Alcance:Até 50 m / 164 ft no exterior, até 30 m / 98 ft no interior (dependendo da construção local)

Microcontroler unit

• CPU: ESP-Shelly-C38F

• Flash: 8 MB

Funcionalität do firmware

• Heranças: 20

• Webhooks (acções URL): 20 com 5 URLs / pro hook

• Extensor de alcance Wi-Fi: Sim

• BLE Gateway:Sim

• Scripting: Sim

• MQTT: Sim

• Criptografia: Sim

Shelly Cloud Incluíso
O Dispositivo pode ser monitorizado, controlado e configurado através do nosso serviço de automação residencial Shelly Cloud. Pode utilizar o serviço de firmware a través da aplicação móvel Android, iOS ou Harmony OS ou através de qualquer navegador de Internet em <https://control.shelly.cloud/>.

Se optar por utilizar o Dispositivo com a aplicação e o serviço Shelly Cloud, pode encontrar instruções sobre como ligar o Dispositivo à Cloud e conectá-lo a partir da aplicação Shelly no guia da aplicação: <https://shelly.link/app-guide>.

Resolução de problemas
Se tiver problemas com a instalação ou o funcionamento do Dispositivo, consulte a sua página da base de dados de conhecimento:

<https://shelly.link/shutter>

Declaração de Conformidade

A Shelly Europe Ltd. declara por este meio que o equipamento rádio tipo Shelly Shutter opera conforme a Diretriz 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. O texto completo da declaração da UE sobre a conformidade está disponível no seguinte endereço de internet: https://shelly.link/Shutter_DoC

Fabricante: Shelly Europe Ltd.

Endereço: 51 Cherni Vrah Blvd., edifício 3, pisos 2-3, Sófia 1407, Bulgária

Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: support@shelly.cloud

Site internet: <https://www.shelly.com>

As alterações nas informações de contacto são publicadas pelo fabricante no site Web oficial.

Todos os direitos reservados a marca registada Shelly® e outros direitos intelectuais associados a este Dispositivo pertencem à Shelly Europe Ltd.

Fransçais

Notice d'utilisation et consignes de sécurité

Shelly Shutter

Un contrôleur de couverture avec mesure de puissance

Designé dans ce document par le terme "le Dispositif"

Informations de sécurité

Pour une utilisation sûre et appropriée, lisez cette notice et tout autre document accompagnant ce produit. Conservez-les pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Le non-respect des procédures d'installation peut entraîner un dysfonctionnement, danger pour votre santé et vie, une violation de la loi et/ou le refus des garanties légales et commerciales (le cas échéant). Shelly Europe Ltd. n'est pas responsable de toute perte ou de tout dommage en cas d'installation incorrecte ou de fonctionnement incorrect de ce dispositif en raison du non-respect des instructions d'utilisation et de sécurité contenues dans ce guide.

⚠ Ce symbole indique une information de sécurité.

⚠ Ce symbole indique une note importante.

⚠ **AVERTISSEMENT!** Risque d'électrocution. L'installation du Dispositif sur le réseau électrique doit être effectuée avec soin par un électricien qualifié.

⚠ **AVERTISSEMENT!** Avant de modifier les branchements, assurez-vous qu'il n'y ait pas de tension aux bornes du Dispositif.

⚠ **ATTENTION!** Ne raccordez le Dispositif qu'à un réseau électrique et à des appareils conformes à toutes les réglementations en vigueur. Un court-circuit dans le réseau électrique ou tout appareil connecté au Dispositif peut engendrer un incendie, choc électrique et des dommages matériels.

⚠ **ATTENTION!** L Dispositif ne peut être raccorder et contrôler que des circuits électriques et des appareils conformes aux normes et aux règles de sécurité en vigueur.

⚠ **ATTENTION!** Ne pas brancher le Dispositif à des appareils qui dépassent la charge électrique maximale indiquée.

⚠ **ATTENTION!** Branchez le Dispositif uniquement de la manière indiquée dans cette notice. Toute autre méthode pourrait entraîner des dommages et/ou des blessures.

⚠ **AVERTISSEMENT!** Avant d'installer le Dispositif, mettez les disjoncteurs hors tension. Utilisez un appareil de test approprié pour vous assurer qu'il n'y ait pas de tension sur les fils que vous voulez brancher. Lorsque vous êtes sûrs qu'il n'y a pas de tension, procédez à l'installation.

⚠ **ATTENTION!** Le Dispositif et les appareils qui y sont raccordés doivent être protégés par un interrupteur à distance de protection des personnes, de la norme EN60898-1 (caractéristique de déclenchement B ou C, 16 A de courant nominal max., 6 kA de pouvoir de coupure min., classe de limitation d'énergie 3).

⚠ **ATTENTION!** Utilisez pas le Dispositif s'il présente des signes de détérioration ou de défaut.

⚠ **ATTENTION!** N'essayez pas de réparer le Dispositif vous-même.

⚠ **ATTENTION!** Le Dispositif est conçu uniquement pour une utilisation à l'intérieur.

⚠ **ATTENTION!** Conservez le Dispositif à l'abri de la saleté et de l'humidité.

⚠ **AVERTISSEMENT!** Avant d'installer le Dispositif, mettez les disjoncteurs hors tension. Utilisez un appareil de test approprié pour vous assurer qu'il n'y ait pas de tension sur les fils que vous voulez brancher. Lorsque vous êtes sûrs qu'il n'y a pas de tension, procédez à l'installation.

⚠ **ATTENTION!** Utilisez pas le Dispositif s'il présente des signes de détérioration ou de défaut.

⚠ **ATTENTION!** N'essayez pas de réparer le Dispositif vous-même.

⚠ **ATTENTION!** Le Dispositif est conçu uniquement pour une utilisation à l'intérieur.

⚠ **ATTENTION!** Conservez le Dispositif à l'abri de la saleté et de l'humidité.

⚠ **ATTENTION!** Ne laissez pas les enfants jouer avec les boutons/interrupteurs branchés au Dispositif. Gardez les appareils (téléphones portables, tablettes, PC) permettant de contrôler le dispositif Shelly à distance hors de portée des enfants.

Présentation du produit

Shelly Shutter est un contrôleur compact pour volets avec mesure de puissance, permettant le contrôle à distance de vos stores, rideaux, stores, etc., depuis un téléphone mobile, une tablette, un PC ou système d'automatisation domestique.

Le Dispositif est doté d'une interface web intégrée qui permet de le surveiller, de le contrôler et d'en régler les paramètres. L'interface web est accessible à l'adresse <http://192.168.33.1> lorsqu'il est connecté directement au point d'accès de l'appareil ou à son adresse IP lorsqu'il est connecté au même réseau que l'appareil.

Le Dispositif peut accéder à d'autres dispositifs connectés ou systèmes d'automatisation et interagir avec eux s'ils se trouvent dans la même infrastructure réseau. Shelly Europe Ltd. fournit des APIs pour les dispositifs, leur intégration et le contrôle dans le Cloud. Pour plus d'informations, rendez-vous à l'adresse suivante <https://shelly-app-docs.shelly.cloud/>.

Le Dispositif est livré avec un micrologiciel installé en usine. Pour le maintenir à jour et le sécuriser, Shelly Europe Ltd. fournit gratuitement les dernières mises à jour de celui-ci.

Le Dispositif est doté d'une interface web intégrée qui permet de le surveiller, de le contrôler et d'en régler les paramètres. L'interface web est accessible à l'adresse <http://192.168.33.1> lorsqu'il est connecté directement au point d'accès de l'appareil ou à son adresse IP lorsqu'il est connecté au même réseau que l'appareil.

Le Dispositif peut accéder à d'autres dispositifs connectés ou systèmes d'automatisation et interagir avec eux s'ils se trouvent dans la même infrastructure réseau. Shelly Europe Ltd. fournit des APIs pour les dispositifs, leur intégration et le contrôle dans le Cloud. Pour plus d'informations, rendez-vous à l'adresse suivante <https://shelly.link/app-guide>.

Le Dispositif est livré avec un microlog